

her daughter.

31. The Yoginī Menā shall attain the great region Kailāsa along with her body and in the company of her husband due to the boon of Pārvatī.

32. Janaka shall be blessed by Sītā born in Janaka's race and he shall be a living liberated soul. A great Yogin, he will attain Vaikuṇṭha.

33. Kalāvati by the virtue of Vṛṣabhāna shall become a living liberated soul and attain Goloka⁵ along with her daughter. There is no doubt about it.

34. Without adversity how can one attain greatness? To persons of good rites, if misery vanishes happiness is likely to be difficult of access.

35. Ye the daughters of forefathers shall shine in heaven. By the vision of Viṣṇu your evil actions have been quelled."

36. After saying this, the sage was freed of his fury on thinking of Śiva, the bestower of wisdom, worldly pleasures and salvation.

37. Listen further to my words always pleasing to you. You are all blessed by Śiva's pleasure. Hence you will be worthy of honour and respect immediately.

38. Menā's daughter, goddess Pārvatī, the mother of the universe shall become Śiva's beloved after performing severe penance.

39. Dhanyā's daughter Sītā will become Rāma's wife. Based on worldly conventions she will sport about with Rāma.

40. Kalāvati's daughter Rādhā, resident of Goloka⁵ shall become the wife of Kṛṣṇa united with him in secret love.

Brahmā said

41. After saying this, that holy sage Sanatkumāra vanished there itself along with his brothers after he was eulogised duly.

42. The three sisters, the mentally conceived daughters of the forefathers were freed of their sins and attained happiness. They returned to their residence quickly.

5. Goloka : It is a modern addition to the original series of fourteen lokas. It is identified with Gokula, a pastoral district on the Yamunā about Mathurā where Kṛṣṇa passed his boyhood with the cowherd.